

## Hỗ Trợ cho các Nạn Nhân của Nạn Buôn Người

Nếu quý vị lo ngại rằng quý vị hoặc người mà quý vị biết có thể đã bị cưỡng bức lao động hoặc buôn bán làm nô lệ tình dục, hãy gọi cho Đường Dây Nóng Quốc Gia về Nạn Buôn Người theo số điện thoại 888-373-7888 để báo cáo những việc quý vị nhìn thấy, truy cập nguồn lực, và kết nối với các dịch vụ địa phương. Đường dây nóng miễn phí, do tổ chức phi chính phủ điều hành, sẵn sàng 24 giờ mỗi ngày, mọi ngày trong năm, với hơn 200 ngôn ngữ. Đường dây nóng có thể kết nối các nạn nhân với các dịch vụ bao gồm:

- Lập kế hoạch an toàn
- Nhà ở và nơi trú ẩn
- Sức khỏe tâm thần
- Chăm sóc sức khỏe
- Quản lý tài sản
- Phiên dịch/Dịch thuật
- Ăn uống
- Vận chuyển
- Giáo dục/đào tạo nghề
- Trợ giúp pháp lý

Các nạn nhân của nạn buôn người không phải là công dân Hoa Kỳ có thể nhận được sự giúp đỡ, bao gồm trợ giúp về nhập cư, để nhận được những phúc lợi và dịch vụ của liên bang và tiểu bang với mức giống như những người tị nạn. Các nạn nhân là công dân Hoa Kỳ hoặc thường trú nhân hợp pháp tại Hoa Kỳ có thể đã đủ điều kiện để nhận được nhiều phúc lợi trong số này.

**Đường Dây Nóng Quốc Gia về  
Nạn Buôn Người:**

**888-373-7888**

**[www.acf.hhs.gov/endtrafficking](http://www.acf.hhs.gov/endtrafficking)**

Để biết thêm thông tin về  
nạn buôn người, hãy truy cập  
**[www.acf.hhs.gov/endtrafficking](http://www.acf.hhs.gov/endtrafficking)**

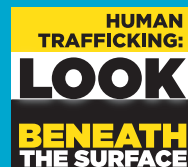
## Hiểu Rõ về Những Nạn Nhân của Nạn Buôn Người

Việc hiểu rõ suy nghĩ và những nỗi sợ hãi của các nạn nhân của nạn buôn người là rất quan trọng trong việc cố gắng vượt qua những rào cản chung để nhận dạng nạn nhân. Nhiều nạn nhân có thể không nhận thấy chính họ là nạn nhân, không biết rằng những việc đang làm với họ là sai, hoặc không tìm kiếm sự giúp đỡ do một số yếu tố bao gồm:

- Bị giam giữ, bị theo dõi các di chuyển, bị sử dụng và đe dọa bạo lực
- Sợ hãi, xấu hổ, tự trách chính mình, tuyệt vọng
- Có cảm tình một cách bệnh hoạn và trung thành với kẻ buôn người
- Các rào cản về ngôn ngữ và xã hội
- Không tin tưởng vào việc thực thi pháp luật hoặc các nhà cung cấp dịch vụ
- Bị cho nghiện ma túy và ép buộc tham gia vào các hoạt động bất hợp pháp
- Bị lệ thuộc do nợ
- Thiếu hiểu biết về các nguồn lực sẵn có và biện pháp bảo vệ theo pháp luật
- Bị bình thường hóa việc bóc lột

**Việc có được sự tin tưởng của nạn nhân nạn buôn người là bước quan trọng đầu tiên trong việc cung cấp sự hỗ trợ.**

**BỘ Y TẾ VÀ DỊCH VỤ  
NHÂN SINH HOA KỲ**  
Cơ Quan Quản Lý Trẻ Em và Gia Đình



**Liệu quý vị có thể nhận ra  
các nạn nhân của nạn buôn người  
trong số những người  
quý vị nhìn thấy hàng ngày không?**

**Các nhà cung cấp dịch vụ và các thành viên  
cộng đồng có thể giúp nhận dạng các nạn  
nhân của nạn buôn người và kết nối họ với các  
dịch vụ và hỗ trợ họ xây dựng lại cuộc sống.**

## Nạn Buôn Người là Hình Thức Buôn Bán Nô Lệ Ngày Nay

Liên quan đến việc bóc lột người nào đó với mục đích ép buộc lao động hoặc hoạt động buôn bán tình dục thông qua việc sử dụng vũ lực, lừa đảo, hoặc cưỡng bức.

Nếu một người dưới 18 tuổi bị xúi giục tham gia vào hoạt động tình dục vì tiền hoặc thứ gì đó khác có giá trị, đó là tội ác bất kể việc có sử dụng vũ lực, lừa đảo, hoặc cưỡng bức hay không.

Nạn nhân có thể là bất cứ người nào ở khắp nơi trên thế giới hoặc ở ngay bên cạnh quý vị: phụ nữ và nam giới, người lớn và trẻ em, các công dân Hoa Kỳ và không phải công dân Hoa Kỳ.

Một số công dân có rủi ro cao hơn đối với nạn buôn người, bao gồm các nạn nhân của các dạng bạo lực khác, thanh niên bị cách ly gia đình, và những chủng tộc ít người và các nhóm dân tộc thiểu số.

Một số phương pháp mà những kẻ buôn người sử dụng để ép buộc những nạn nhân của chúng vào hoạt động buôn bán tình dục hoặc cưỡng bức lao động bao gồm:

- **Vũ lực** – Hiếp dâm, đánh đập, giam giữ
- **Lừa đảo** – Lừa đảo cung cấp việc làm, tình yêu, hôn nhân, cuộc sống tốt hơn
- **Cưỡng bức** – Các mối đe dọa gây tổn hại nghiêm trọng, lệ thuộc do nợ, tạo bầu không khí sợ hãi, lạm dụng hệ thống pháp luật

### Các nạn nhân của nạn buôn người có thể được tìm thấy trong:

- Các nhà thổ, phòng mát-xa, các câu lạc bộ thoát y
- Mại dâm đường phố, các trạm dừng xe tải, trực tuyến
- Dịch vụ gia đình, giữ trẻ, chăm sóc người cao tuổi
- Xây dựng, nhà đất
- Các trang trại, các trại chăn nuôi, khu nuôi trồng thủy sản
- Sản xuất, các nhà máy
- Khách sạn, ngành khách sạn
- Các nhà hàng, các trung tâm dịch vụ ăn uống khác
- Các quán bar, các spa, các trung tâm chăm sóc sắc đẹp
- Tiếp viên bán hàng, các nhóm người bán dạo, ăn xin

## Nhận Dạng các Nạn Nhân của Nạn Buôn Người

Các nạn nhân của nạn buôn người thường không tiết lộ hoàn cảnh buôn người của họ hoặc có thể không biết họ là nạn nhân của nạn buôn người. Điều quan trọng đối với các nhà cung cấp dịch vụ và các thành viên cộng đồng là đánh giá những rủi ro an toàn tiềm ẩn, sử dụng những thực hành với hiểu biết đầy đủ về tổn thương, và tạo ra một không gian an toàn và không phán xét để nhận dạng các chỉ báo nạn buôn người và hỗ trợ nạn nhân tiềm ẩn.

- **Người này được hộ tống bởi một người khác mà không cho họ nói về bản thân, có vẻ như đang kiểm soát, hoặc giải thích thay cho họ?**
- **Người này không muốn hoặc do dự tham gia vào cuộc nói chuyện?**
- **Quý vị có thể phát hiện bất kỳ sự lạm dụng hoặc bỏ bê nào về mặt thể chất hoặc tâm lý?**
- **Người này có vẻ phục tùng, lo lắng, sợ hãi, hoặc chống đối?**
- **Người này dưới 18 tuổi và đã tham gia vào buôn bán tình dục?**
- **Người này không biết gì về địa điểm và thời gian?**
- **Người này có nắm giữ tiền, giấy tờ nhận dạng, hoặc các vật dụng cá nhân khác của mình?**

**Việc biết về những manh mối gì để tìm kiếm và những câu hỏi nào có thể đưa ra sẽ giúp quý vị nhận dạng được các nạn nhân tiềm ẩn.**

## Các Câu Hỏi Mẫu có thể Đưa Ra đối với các Nạn Nhân Tiềm Ẩn của Nạn Buôn Người

Nếu quý vị có cơ hội nói chuyện riêng tư với người đó, việc đưa ra những câu hỏi sau đây có thể giúp quý vị xác định liệu quý vị có đang nói chuyện với nạn nhân của nạn buôn người hay không:

- Bạn đã bao giờ cảm thấy bị áp lực phải làm một việc gì đó mà mình không muốn làm không?
- Bạn có được trả tiền đúng như những gì mình đã được hứa hay không?
- Điều gì sẽ xảy ra nếu bạn bỏ việc?
- Những cuộc nói chuyện hay di chuyển của bạn có bao giờ bị hạn chế hoặc theo dõi không?
- Bạn hoặc người nào đó mà bạn biết có bao giờ bị đe dọa không?
- Các điều kiện làm việc, sinh hoạt và ngủ của bạn như thế nào?
- Các điều kiện làm việc của bạn có thay đổi so với những gì đã hứa không?
- Bạn có phải trả bất kỳ khoản phí nào để có được công việc của bạn hoặc cư trú tại nơi làm việc không?
- Có bất cứ người nào đã từng hứa hoặc đưa tiền hay bất cứ thứ gì có giá trị cho bạn hoặc người nào khác để đổi lấy hành động tình dục không?
- Có người nào đó giữ tiền, giấy tờ nhận dạng, hoặc đồ dùng cá nhân khác của bạn không?

**Các nhà cung cấp dịch vụ và các thành viên cộng đồng có thể tạo ra không gian an toàn hơn trước khi đặt câu hỏi với nạn nhân tiềm ẩn của nạn buôn người bằng cách cách ly một cách kín đáo người này ra khỏi cá nhân đi cùng với họ, vì người đi cùng này có thể đang giả danh với tư cách là vợ/chồng, thành viên gia đình, bạn bè, hoặc chủ sử dụng lao động.**

